

The Curative Tourism in Elbasan (Albania), Challenges for the Future

Msc. Albana Zejnelhoxha

Regional Educational Directory, Specialist in the Sector of Curricula and Quality, Elbasan
E-mail: albanazej@yahoo.it

Doi:10.5901/mjss.2013.v4n10p450

Abstract

Elbasan is one of the most important cities of Albania. With a favorable geographical position and significant tourism potentials it is distinguished for the development of different types of tourism. Of these types we mention: cultural tourism, mountain tourism, ecotourism, transit tourism, etc. Of interest is the development of curative tourism in the Llixha (spa) of Elbasan. Curative tourism potentials have favored its development. The spas of Elbasan are recognized for curative values, attracting not only local population but also foreign visitors. The story of their exploitation starts from ancient Rome and continues until today. During periods of history, political, social and economic changes are also reflected in the development of curative tourism. Field observations, national literature research, interviews and surveys have highlighted current developments of curative tourism in Elbasan. Thank to this are pointed out the advantages and disadvantages of curative tourism developments. It is developed mainly the traditional curative tourism. Despite strategic interventions, appears significantly the uncontrolled development of curative tourism. In front of these developments, there is a need of further interventions not only locally but also at the central level to pull out from the chaotic situation the traditional curative tourism and to enable qualitative development in the future.

Keywords: traditional curative tourism, spa (Llixha of Elbasan), tourism potentials, touristic area, development plans etc

1. Introduzione

Elbasan è una tra le più importanti città dell'Albania (Bevapi, K., et al, 2003). Si tratta di un antico insediamento con una favorevole posizione geografica al crocevia del nord, sud ed est. Un tempo è stata un'importante stazione della Via Egnatia. Elbasan e i suoi dintorni hanno una favorevole posizione geografica e numerose potenzialità naturali e culturali che consentono lo sviluppo del turismo. Sulla base di queste potenzialità si sviluppano diversi tipi di turismo come quello culturale, storico, montano, l'ecoturismo ecc.

Elbasan possiede una sua tradizione anche nello sviluppo del turismo curativo. Quest'ultimo è strettamente legato al movimento della popolazione verso gli spazi curativi al fine di migliorare la salute (Doka, Dh., Draçi, B., 2009). Lo spazio curativo di Elbasan è rappresentato dalle sorgenti minerali termali. Lo sfruttamento di queste sorgenti è stato parte del movimento turistico sin dai tempi antichi.

Basandosi sulla letteratura nazionale e i monitoraggi sul campo questo lavoro ha lo scopo di evidenziare lo sviluppo del turismo curativo a Elbasan. L'analisi rivela le direzioni, l'entità, i vantaggi e gli svantaggi degli sviluppi turistici in questo spazio. Tali sviluppi richiedono ulteriori interventi strategici a livello locale e centrale per consentire lo sviluppo sostenibile del turismo curativo.

2. La posizione geografica delle terme (Ilixha) di Elbasan e la sua importanza nello sviluppo del turismo

Lo sviluppo del turismo curativo è strettamente legato alla presenza delle sorgenti minerali termali. Queste sorgenti si trovano nel Comune Tregan di Elbasan. Il Comune di Tregan si colloca in un territorio per lo più collinare-montuoso (Paheshiti, B., 2008). Dista a 12 km dalla città di Elbasan, lungo la strada nazionale Elbasan-Gramsh e fa parte del distretto di Elbasan. Questo comune è stato dichiarato comune turistico con ordine del Consiglio dei Ministri, il quale determina due aree turistiche:

1. Llixha (terme) del centro con una superficie di 50 ettari;
2. Llixha (terme) di Hidrai con una superficie di 9,5 ettari (FSHZH, 2009).



Figura 1. Mappa amministrativa di Elbasan¹ (Fonte: Ufficio Urbanistico, distretto Elbasan, 2012)

La distanza delle Llixha (terme) dalle città più importanti dell'Albania è: 155 km da Shkodra, 128 km da Lezha, 292 km da Kukës, 165 km da Dibra, 68 km da Tirana, da Durazzo 93 km, da Korca 137 km, 143 km da Berat, da Gjirokastra 218 km, 102 km da Fier e 134 chilometri da Valona (Distretto Elbasan, 2007). Con alcune delle città più importanti dei Balcani queste distanze sono: 190 km da Ulcinj, 225 km da Tetovo, 320 km da Prizren, 451 km da Pec, 254 km da Skopje, da Ohrid 139 km, 100 km da Struga, da Atene 630 km ecc.

Queste distanze dello spazio curativo dalle altre città dell'Albania e dei Balcani offrono la possibilità della frequenza da parte dei visitatori locali e stranieri. L'accesso a questa area curativa e l'incremento del numero dei visitatori è strettamente correlato al completamento¹ della strada nazionale Elbasan-Tirana.

3. Le sorgenti minerali termali e il loro ruolo nello sviluppo del turismo curativo

Le sorgenti minerali termali delle Llixha (terme) di Elbasan sono sorgenti di valore curativo, conosciuti sin dall'antichità. Le caratteristiche di queste sorgenti sono associate alle caratteristiche delle sorgenti geotermali del nostro paese. Esse fanno parte delle sorgenti termali di acque sulfuree e di sulfide, hanno bassa entalpia e la temperatura raggiunge 58°-60°C.

Tabella 1: Caratteristiche specifiche delle sorgenti termali minerali delle terme (Ilixha) di Elbasan (Fraseri, A., et al, 2004)

Nr	Nome della sorgente e regione	Coordinate geografiche			
		Temperatura	Larghezza V	Lunghezza L	Afflusso l/s
1	Llixha, Elbasan	60° C	41°02'	20°04'20"	15
2	Hidrait, Elbasan	55° C	41°1'20"	20°05'15"	18

In questo spazio si trovano 15-20 sorgenti termali alle Terme (Ilixha) Centrali e altre tre in quelle di Hidrai con diverso afflusso. Classificate nel gruppo delle sorgenti geotermali dell'Albania, queste acque sono parte della zona geotermale di Kruja, che è la zona con le più grandi sorgenti geotermali del paese. Secondo il contenuto di H₂S, le acque termali di Elbasan fanno parte delle acque con elevate (200 mg \ litro) e molto elevate (400 mg \ litro) concentrazioni di H₂S (Kabo, M., et al, 1990). Queste sorgenti contengono : Ca, Na, K, Fe, Mg e gas come H₂S, CO₂ ecc (Didi, Xh., 1986) e 600-700 mg/l sostanze minerali.

L'elevato afflusso di tutte le sorgenti termali e gli studi effettuati evidenziano la capacità di assicurare tutti i servizi in materia di uso dell' acqua termale. La composizione delle acque è migliore di quelle di Peshkopi, Fushë-Krujë, Përmet e Leskovik, anche di quelle dei Balcani. Queste caratteristiche sono importantissime nel trattamento di molte malattie

¹ Completamento della strada nazionale Elbasan-Tirana, giugno 2013

come quelle reumatiche, neurologiche, post-traumatiche ecc. Ad esse sono strettamente legate il flusso turistico e l'età dei visitatori favorendo lo sviluppo del turismo curativo.

Di particolare importanza appaiono i fanghi delle acque minerali sulfidriche delle terme. Lo studio dei fanghi e il loro utilizzo incrementerà la possibilità non solo dello sfruttamento delle acque minerali ma anche lo sviluppo della fangoterapia. A questo proposito le terme saranno frequentate non solo dall'età avanzata ma anche dai giovani. Il turismo curativo tradizionale si combinerà con elementi del benessere termale.

4. Gli sviluppi passati del turismo curativo

L'uso delle sorgenti minerali termali di Elbasan è remoto, sin dall' antica Roma. Particolare attenzione riceveranno nei periodi seguenti. Intorno agli anni 1930 le terme (Ilixha) di Elbasan diventano un importante centro curativo per quei tempi. In questo periodo presso l'Istituto di Tecnologia e Politecnico di Praga furono effettuate le prime analisi dei campioni dell'acqua termale di Elbasan. Sulla loro base furono date le specifiche raccomandazioni riguardanti il loro uso sottolineando il loro utilizzo in condizioni reumatiche.

Le terme di Elbasan furono sfruttate anche durante il periodo regnante di Re Ahmet Zog. Lui portò uno specialista dalla Cecoslovacchia, il paese noto per l'utilizzo delle acque termali. Il medico² portato ad Elbasan fece una valutazione costruttiva di queste acque stabilite come "curative" di una serie di malattie. In un litro d' acqua, Dr. Beno definì la composizione in: sodio, potassio, calcio, magnesio, ferro, acido solforico, cloro e anidride solforica. Al termine dello studio furono elencate anche le malattie che potevano essere curate con l'acqua termale (Stazione termale Park Nosi, 2012). Oggi, in una parte delle strutture curative viene conservato il documento riportante i valori dell'acqua minerale termale.

Le terme richiamarono l'attenzione dei cittadini di Elbasan. Dopo il 1930 furono costruiti i primi alberghi. Due famiglie importanti, quella dei Nosi e gli Stringa realizzarono due complessi sanitari curativi con edifici che ora sono conosciuti come le terme di Nosi (Hotel Park costruito nel 1932 e Vila poi nel 1975). Secondo i dati del Ministero delle Finanze di quel periodo, l'investimento della famiglia Nosi per la costruzione della stazione idrotermale medica "Parco Nosi" fu stimato intorno ai 175.000 franchi d'oro. La stazione medica iniziò il suo funzionamento il 28 maggio 1932 solo dopo aver ottenuto l'autorizzazione per l'utilizzo dell'acqua termale. L'autorizzazione fu concessa durante l'assemblea generale dell'alto Consiglio di Stato con delibera n. 232 datata il 20/06/1932. La stazione idrotermale medica era immersa nel verde, munita di caffetteria e di altre strutture ricreative.



Fig.2. L'albergo "Park Nosi", terme di Elbasan

La visita delle terme di Elbasan da parte degli stranieri esprime la loro importanza nei Balcani e oltre. Durante una sua visita, il rappresentante, della Turchia a Tirana Rushem Eshrem Bej (anni 1934), dopo essere stato accolto dal vice sindaco di allora di Elbasan, Vasjari Veli, fu scortato per un pranzo nella zona delle terme. La stessa Regina Madre rimase per diversi giorni a fare i bagni termali. Fu anch'essa accolta da Veli Vasjari (Giornale Besa, 1934). Il volantino che segue rispecchia l'uso remoto delle terme di Elbasan e l'importanza dei valori curativi di queste acque.

² Ing. Dr. Beno Winter, direttore del Centro delle Acque Termali a Marienbad, Cecoslovacchia



Fig.3. Volantino delle terme di Elbasan, Hotel "Park Nosi" (1932)

Con l'istituzione del sistema comunista gli spazi curativi e le stazioni idrotermali passarono allo stato³. Durante questo periodo gli spazi curativi e gli edifici prima costruiti avevano prevalentemente carattere ospedaliero. Furono utilizzati per scopi totalmente medici trasformandosi in importanti centri curativi. I visitatori da accogliere venivano sottoposti all'attenzione di una commissione medica facendo così assomigliare le terme sempre più ad centri ospedalieri, quadro esistente tutt'ora. Il movimento della popolazione era controllato e la capacità delle strutture curative di Elbasan era circa 380 posti letto (Bozgo, A., 1984). C'erano 3 edifici statali (Ylli 1 e 2) e gli edifici ereditati dalla famiglia Nosi. Vicino all'edificio ereditato da questa famiglia fu costruito un nuovo edificio a un piano, denominato "Vila", che servì solo a membri del partito di quell'epoca. In questo periodo, sulla base di studi più adeguati, furono rivalutati i valori curativi delle sorgenti minerali termali. A seconda della composizione furono specificate le malattie curate da ogni sorgente.

5. Gli sviluppi di oggi del turismo curativo, le sfide per il futuro

Oggi il turismo curativo si basa sull'attività delle entità private. Alle terme Centrali e quelle di Hidraj (Tregan e Çikallesh) si contano più di 50 enti che forniscono assistenza medica e alloggio per i visitatori. Tra loro troviamo gli alberghi: Puka, Ylli, Parku, Myzeqeja, Boçi, Çekrezi 1 e 2, Drini, Debrova, Lici, Miza 1 e 2, Sulmino, Mema Muça (da 1 a 10 piccole strutture ospitanti), Kuqja, Panorama, Tashi (1, 2, 3, 4), Stringa ecc. (Komune Tregan, 2013). Il gran numero di famiglie che offrono servizi privati è cresciuto in modo caotico dopo gli anni 90, mentre prima nella zona delle terme di Elbasan operavano solo tre alberghi.

Tabella 2. Le strutture ospitanti delle terme di Elbasan

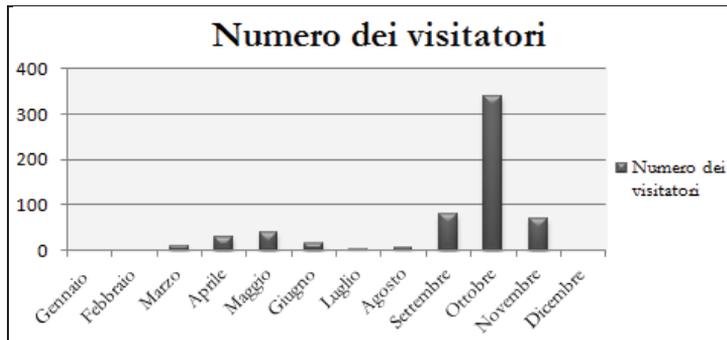
Nr	Alberghi	Anno di costruzione	Posti letto
1	Puka	2005	160
2	Mema	2003	150
3	Panorama	2010	46
4	Debrova	2006	120
5	Boçi	2006	100
6	Parku	1929	250
7	Ylli	1960	160
8	Myzeqeja	2005	40
9	Park Nosi	1932	95

Fonte: Indagini e monitoraggio nella zona curativa delle terme di Elbasan

³ L'istituzione del regime comunista con apposito decreto n. 248, datato 1946/05/27 determinò la statalizzazione di molte proprietà tra le quali anche le stazioni termali come le Lixha di Elbasan.

Le strutture di cui sopra elencate presentano piena capacità ospitante nei mesi di settembre, ottobre e inizio novembre di ogni anno. Nel mese di maggio si ha solo metà della capacità di ricezione.

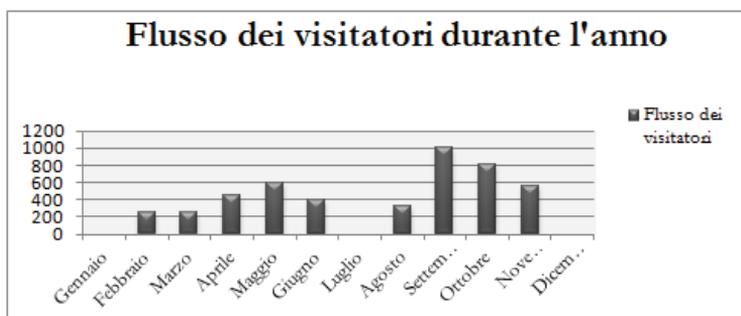
Grafico 1. Rendimento annuale dei visitatori che frequentano le acque termali della stazione termale "Parco Nosi"



Il monitoraggio sul campo dimostra che il numero dei visitatori durante l'anno varia a seconda dei diversi fattori. Per la stazione termale medica "Parco Nosi" il numero dei visitatori è in calo rispetto agli anni precedenti. Questo è condizionato: dalla mancanza di investimenti in questa struttura, l'incremento delle altre strutture private che offrono servizi migliori, la crisi che ha afflitto il paese, ecc. Per i mesi di gennaio, febbraio e dicembre, i gestori della struttura termale spiegano che la mancanza di visitatori si riferisce direttamente alla mancanza del sistema di riscaldamento e delle caldaie nella loro struttura.

Per l'intero spazio curativo di Elbasan l'andamento del flusso annuale dei visitatori è il seguente:

Grafico 2: Andamento annuale dei visitatori che frequentano le terme di Elbasan.(FSHZH, 2009)



Il grafico rappresenta l'andamento annuale del numero dei visitatori che frequentano le terme. Nel mese di gennaio il numero di visitatori è limitato se non completamente assente. Le terme ricominciano a frequentarsi nel mese di febbraio, raggiungendo il primo picco a maggio. Il flusso comincia a diminuire nel mese di giugno e a luglio il valore risulta vicino a zero. Questo quadro si riferisce al fatto che non è consigliabile sfruttare i bagni termali durante le elevate temperature estive. Si ha un aumento delle visite alla fine di agosto e il secondo picco viene raggiunto a settembre-ottobre. In alcuni casi le terme si frequentano anche a novembre soprattutto le prime due settimane. Il numero dei visitatori diminuisce di nuovo ai valori minimi nel mese di dicembre. Questo andamento si ripete ogni anno.

Per quanto riguarda il numero dei visitatori, alle terme di Elbasan viene usato un'espressione "l'anno è stato *produttore o no*". Questo dipende dalla percezione e le statistiche individuali che hanno le imprese private sul numero dei clienti.

Lo sviluppo del turismo è sostenuto da interventi strategici. Per lo sviluppo del turismo curativo gli interventi strategici a livello degli organi del Ministero del Turismo sono scarsi, mentre gli sforzi sono aumentati a livello locale.

Quindi nel 2009 con l'aiuto del FSHZH⁴ per lo sviluppo del turismo in questi spazi curativi è stato stipulato un piano di sviluppo. Questo piano prevede il rafforzamento del settore dei servizi curativi-turistici, l'aumento degli investimenti, il miglioramento delle infrastrutture, gli sforzi per garantire uno sviluppo sostenibile, ecc (FSHZH, 2009). Data l'analisi cui sopra e il monitoraggio sul campo, lo sviluppo del turismo curativo alle terme di Elbasan presenta queste caratteristiche:

1. Le strutture statali che prima offrivano il servizio curativo sono stati privatizzati. Sono oggi riconosciute con i nomi tradizionali: albergo "Ylli" con 160 posti letto, "Stringa Hotel" con una capacità di 90 posti letto, Parco Nosi con 95 posti letto e altri enti conosciuti con i nomi dei proprietari (Tabella. 2).
2. Le strutture che offrono il servizio curativo implicano l'assunzione di medici. Nei centri soprattutto quelli privati, questo lavoro è stagionale. Ogni soggetto contatta con il proprio medico.
3. I turisti che frequentano di più le terme di Elbasan, provengono da: Librazhd, Lushnjë, Kavajë, Fier5 ecc. La durata del soggiorno è di 10-14 giorni (13 notti e 14 bagni). Prevalgono i visitatori oltre i 50 anni.
4. I prodotti tradizionali offerti ai turisti per il consumo sono: verdure, frutta, prodotti di origine animale, soprattutto la carne di agnello e capretto.
5. Lo sviluppo turistico è facilitato anche dal ricco patrimonio materiale e spirituale come il castello e la "Pietra della fortuna".
6. I prezzi per notte variano da 900-1200 lek⁶ e per 2 settimane variano da 16.000 a 20.000 lek a persona incluse le visite mediche, i bagni termali, l'alloggio e la ristorazione. La fangoterapia non è inclusa nel prezzo.
7. Alle terme centrali e quelle di Hidraj, i residenti hanno trasformato le loro case in centri curativi. In autunno e in primavera in queste case e negli alberghi il numero dei visitatori raggiunge i 4.000 (Baxhaku, F., 2010). Oltre ai turisti che le visitano per lunghi periodi, non mancano i visitatori giornalieri che portano fino a 15.000 i turisti all'anno che frequentano questo spazio.

Il turismo curativo è sviluppato in conformità agli sviluppi politici, sociali ed economici che hanno coinvolto l'Albania dopo il 1990. Rispetto ai suoi sviluppi nei paesi vicini, il turismo curativo in Albania e a Elbasan si presenta come segue:

Tabella 3. Gli sviluppi del turismo curativo in Europa e in Albania

Possibilità	Paesi vicini e paesi europei	Albania
Offerta turistica	Sorgenti minerali e termali e non solo	Solo sorgenti minerali termali
Tipi di movimento turistico curativo	Turismo curativo e del benessere	Predominante il tradizionale turismo curativo
Età dei visitatori	Nessun limite di età	Dominano gli anziani
Durata del soggiorno	Variabile a seconda dell'età e degli interessi	Prevalgono i soggiorni tradizionali di 10 -12 giorni
Cure offerte	Oltre ai trattamenti tradizionali anche le cure di benessere corporeo	Prevalgono le cure tradizionali
L'integrazione con altre forme di turismo	Integrazione ben visibile con le forme del turismo ricreativo	Domina il turismo tradizionale lontano dalle altre forme di turismo ricreativo
Strategie e interventi strategici	Interventi, politiche di sviluppo con attenzione sullo sviluppo turistico	I primi passi di sostegno strategico per lo sviluppo del turismo curativo
Promozione del turismo curativo	Ampia promozione, qualitativa e diversificata (web.site ecc)	Scarsa promozione del turismo curativo, spesso carente

Fonte: Elaborazione dati individuali

Sulla base degli elementi sopraelencati si evidenziano gli sviluppi positivi e negativi del turismo curativo alle terme di Elbasan:

⁴ Fondo Albanese per lo Sviluppo(Albanian Development Fund)

⁵ Alcune delle città vicine ad Elbasan, Albania centrale

⁶ Moneta albanese

Tabella 4. Gli sviluppi positivi e negativi del turismo curativo

Punti di forza	Punti deboli
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sorgenti termali minerali di qualità minerale e valori curativi notevoli; ✓ Altre risorse naturali come la flora e fauna; ✓ La vicina distanza della zona con la città e le principali strade nazionali; ✓ Sviluppo sostenibile dell'agricoltura e della zootecnica; ✓ Sviluppo di altre attività non agricole a favore dello sviluppo del turismo; ✓ Spazio noto per bagni termali; ✓ Aumento degli investimenti pubblici e privati in questo settore; ✓ Maggiori sforzi istituzionali a livello locale per lo sviluppo sostenibile del turismo curativo; ✓ Aumento del numero di visitatori nazionali e stranieri. 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Problemi ambientali come l'uso indiscriminato delle sorgenti termali; ✓ L'incertezza sulle proprietà, l'acqua e le sorgenti termali stessi; ✓ Mancanza del servizio medico adeguato e contemporaneo; ✓ I numerosi edifici costruiti senza permesso e senza infrastruttura; ✓ Mancanza evidente della segnaletica turistica; ✓ Strutture turistiche che necessitano la ristrutturazione. <p>Rimane problematico anche:</p> <ul style="list-style-type: none"> ✓ la cattiva immagine ambientale di Elbasan; ✓ mancanza di promozione; ✓ basso livello dei servizi; ✓ problematiche tra domanda e offerta; ✓ prezzi nei centri curativi; ✓ turismo non sanzionabile come prodotto pubblico.

6. Conclusioni e suggerimenti

L'analisi condotta porta alla conclusione che Elbasan ha potenzialità turistiche per lo sviluppo del turismo curativo, mentre i suoi attuali sviluppi sono associati a diversi problemi. Gli interventi da parte delle istituzioni competenti a livello centrale e locale, sono scarsi o assenti. Lo sviluppo del turismo curativo, oggi richiede un urgente intervento strategico per lo sviluppo sostenibile e contemporaneo. Ciò richiede:

1. L'inclusione di misure concrete per lo sviluppo sostenibile del turismo curativo nell'ambito dello sviluppo dello spazio curativo;
2. La formulazione a livello centrale della strategia per lo sviluppo integrativo del turismo con lo scopo di riattivare il turismo curativo;
3. Intensificare gli sforzi per promuovere i valori curativi delle terme (Ilixha) di Elbasan;
4. Sviluppare guide di orientamento per far conoscere lo spazio curativo di Elbasan;
5. Misure per regolare la durata del soggiorno dei turisti, che appare oggi più breve a causa della non gestione dei valori che vengono offerti;
6. Gestione dello sfruttamento delle sorgenti minerali termali dalle imprese private;
7. Ristrutturazione delle strutture curative esistenti e la costruzione di nuove strutture secondo gli standard contemporanei;
8. Miglioramento del servizio sanitario coordinato con il miglioramento della cura del corpo e il benessere

References

- Baxhaku, F. (2010), Gazeta Shqip e përditshme, "Lixhat e Elbasanit" Tiranë.
- Bevapi, K., et al. (2003) Enciklopedia Elbasani, Bashkia e Qytetit, Elbasan: Shtëpia botuese Sejko, 146.
- Bozgo, A. (1984) Gjeografia e rretheve, Rrethi i Elbasanit, Shëndetësia, material ndihmës per vendlindjen, Tiranë: Shtëpia botuese e librit shkollor, 83
- Didi, Xh. (1986). Klimatoterapia, balneoterapia dhe fizioterapia Tirane: Shtëpia Botuese Mihal Duri, 86-87.
- Doka, Dh., Draci, B. (2009). Gjeografia e Turizmit (2th edition). Tirane: Shtëpia Botuese e Librit Universitar, 75.
- Frashëri, A., Cermak, V. (2004) Atlasi Gjeotermal i Shqipërisë, Universiteti i Tiranës, Fakulteti i Gjeologjisë dhe Minerave, Tiranë, 109.
- FZSH, (2009) Plani i zhvillimit Lokal Komuna Tregan, Pozita gjeografike, Tiranë: Shtëpia Botuese Grand Prind, 24.
- Gazeta Besa, (1934), Kronika e vendit, Elbasan.
- Kabo, M., et al. (1990), Akademia e Shkencave e Republikës së Shqipërisë, Qendra e studimeve gjeografike, Gjeografia fizike e Shqipërisë, vol 1, Tiranë, 258-259.
- Komuna Tregan. (2013) Elbasan.
- Paheshi, B. (2008). Gjeografia e Elbasanit, Elbasan: Shtëpia Botuese Silver, 101-102.
- Qarku Elbasan (2007). Zyra e studimit urbanistik, Elbasan.
- Stacioni termal "Park Nosi", (2013) Lixhat Elbasan.